



Built to Lead

即時發佈：2016年3月1日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 將三月定為紐約州「女性歷史月」

州議會大廈將專門展出那些其工作曾激勵過幾代紐約人的女性律師

任命副州長 **Hochul** 加入紐約州女性選舉權 100 週年紀念委員會

州長 **Cuomo** 的公告位於[這裡](#)

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日將三月份定為紐約州的「女性歷史月」(Women's History Month)，並宣佈於州議會大廈開啟新的展覽來慶祝和表彰女性律師對文化與社會的貢獻。另外，州長 **Cuomo** 宣佈任命副州長 **Kathy Hochul** 加入紐約州女性選舉權 100 週年紀念委員會(New York State Women's Suffrage 100th Anniversary Commemoration Commission)。該委員會負責開展一系列全州計畫，慶祝女性選舉權的實現及紐約州人和紐約州在該里程碑事件中所發揮的核心作用。

「紐約州不僅是女性權力運動的誕生地，並且曾涌現過許多勇於反對歧視的勇敢女性，」州長 **Cuomo** 說。「透過該新展覽，紐約州人有機會懷念和深入瞭解些許曾激勵未來後代不懈爭取公平與公正的杰出女性。」

副州長 **Kathy Hochul** 說：「紐約州非常驕傲加入年度女性歷史月慶祝活動，表彰那些為我們創造今日幸福生活的富有遠見卓識的女性。我鼓勵所有人瞭解並頌揚這些揭開新篇章和勇於打破舊俗的女性，為未來後代開創一個更美好的世界。」

女性歷史月於 1987 年 3 月首次正式設立，旨在表彰那些曾對社會做出幫助改寫歷史的巨大貢獻的女性。紐約州的「Women Attorney Trailblazers」（女性律師先驅）展覽由紐約州律師協會(New York State Bar Association)轄下法律界女性委員會(Committee on Women in the Law)組織和贊助。它表彰十位堪稱行業楷模並曾為女性進入法律界奠定基礎的紐約州律師的重大貢獻。

據律師協會稱，女性於 19 世紀末期開始被容許從事州律師職業，但仍面臨普遍歧視直至 20 世紀 60 年代和 20 世紀 70 年代，那時她們被律師事務所排斥或僅能從事資料員或秘書等職位。另外，應聘者常被告知僱用女性的名額已滿，或客戶不願意聘請女律師。然而，該展覽中展示的女性及許多其他人站出來反抗這種偏見，且其不屈不饒的精神不斷鼓舞年輕女性她們能夠實現其目標。

「Women Attorney Trailblazers」展覽中介紹的女性包括：

- **Kate Stoneman**，紐約州首位取得律師從業資格的女性。
- **Mary M. Lilly**，首位入選紐約州立法會的女性律師。
- **Jane Matilda Bolin**，美國首位非裔美國籍女性法官。
- **Florence Perlow Shientag**，紐約州首位女性聯邦檢察官。
- **Charlotte Smallwood-Cook**，紐約州首位女性地區檢察官。
- **Shirley Adelson Siegel**，曾主管紐約州總檢察長辦公室轄下的第一家民權局。
- **Constance Baker Motley**，知名民權律師和首位非裔美國籍女性聯邦法官。
- **Maryann Saccomando Freedman**，紐約州律師協會的首位女性會長。
- **Geraldine Anne Ferraro**，美國國會議員和首位被一家主要黨派提名為副主席的女性。
- **Judith S. Kaye**，首位被任命加入紐約州上訴法院的女性，及紐約州首位女性首席法官。

該展覽將會於三月份在 Albany 紐約州議會大廈的戰爭室中展出。

紐約州律師協會會長 **David P. Miranda** 說：「紐約州律師協會很高興州長 **Cuomo** 選擇展出我們的展覽「Women Attorney Trailblazers」。它展示了 10 位卓越紐約州女性的杰出貢獻，從紐約州首位取得律師從業資格的 **Kate Stoneman** 開始，到一個世紀後被前州長 **Mario M. Cuomo** 任命加入上訴法院的首位女性和首位女性首席法官 **Judith Kaye**。」

紐約州立大學(SUNY)校長 **Nancy L. Zimpher** 說：「州長 **Cuomo** 不斷致力於提升女性權益和確保在紐約州中建立平等的努力值得讚賞，且 SUNY 很驕傲與紐約州一起慶祝女性歷史月。紐約州許多最有成就的女性皆畢業於我們的大學系統。這是一個良機來表彰她們的成就，及鼓舞 SUNY 的所有女性學生跟隨她們的步伐。」

十月份，州長 **Cuomo** 曾簽署多項立法，力求保護並促進紐約州的女性平等。新法將幫助實現薪酬平等、加強針對家暴受害者的人口販賣法律及保護措施，以及終結所有工作場所的懷孕歧視。

誠邀紐約州的居民和遊客等透過紐約州的「Path Through History」（穿越歷史道路）計畫來深入瞭解紐約州女性及她們對本州和本國的影響。「女性權利」是於全州 500 多處歷史遺址組織活動的 13 項主題之一。遊客可藉助 [Path Through History 網站](#) 找到該等地點。

欲知參觀紐約州議會大廈之詳情，請[按一下這裡](#)。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418